

GLORIA CAPPELLI

Dipartimento di Filologia, Letteratura e Linguistica,
Via Santa Maria 67, 56125 Pisa, Italy
Tel. +39 050 2215883
Email: gloria.cappelli@unipi.it

AMBITI DI RICERCA

Semantica, pragmatica, acquisizione linguistica, inglese per scopi specifici (ESP, discorso turistico), inglese come lingua straniera (EFL), dislessia evolutiva.

POSIZIONE ATTUALE

Professoressa associata di Lingua, traduzione e linguistica inglese (SSD ANGL-01/C) 2017 – presente
Dipartimento di Filologia, letteratura e linguistica
Università di Pisa

STUDI

Dottorato in Linguistica delle lingue moderne (inglese) 2004
Università di Pisa
Tesi: *I reckon I know how Leonardo da Vinci must have felt... A Lexical Semantic Study of English Verbs of Cognitive Attitude*

Laurea in Lingue e letterature straniere (110/110 e lode) 2000
Università di Pisa
Tesi: *L'acquisizione della modalità nell'Italiano L2 in immigrati albanofoni*

SSIS Toscana 2006
Abilitazione all'insegnamento della lingua e cultura inglese nella scuola secondaria

POSIZIONI PRECEDENTI

Professoressa a contratto di Lingua e traduzione – Lingua inglese (SSD L-LIN/12) 2007-2011
Dipartimento di Anglistica
Università di Pisa

Ricercatrice Universitaria di Lingua e traduzione – Lingua inglese (SSD L-LIN/12) 2011-2017
Dipartimento di Anglistica (poi Dipartimento di Filologia, Letteratura e Linguistica)
University of Pisa

BORSE DI STUDIO E RICERCA

Assegno di Ricerca 2004-2006
Centro Linguistico Interdipartimentale
Università di Pisa
“Struttura argomentale in Italiano L2”

Borsa di ricerca 2010
Centro Linguistico Interdipartimentale
Università di Pisa
“Complex Systems Theories and L2 Vocabulary Acquisition”

Borsa di ricerca 2011
Centro Linguistico Interdipartimentale
Università di Pisa
“Theories of Complex Dynamic Systems and L2 Acquisition in Young Adults”

ATTIVITÀ ISTITUZIONALE

Membro del Consiglio del Centro Linguistico di Ateneo 2012 - presente
Università di Pisa

Membro del Consiglio del Dottorato in Filologia, Letteratura e Linguistica, ora Dottorato in Discipline Linguistiche e Letterature Straniere Università di Pisa	2012 – presente
Membro della “Commissione Scientifica d’Area 10” Dipartimento di Filologia, Letteratura e Linguistica Università di Pisa	2012 - 2014
Membro della commissione di selezione per il TFA Toscana per le classi abilitanti A345-A346	2013-2015
Membro della commissione Socrates/Erasmus (Referente per gli studenti in uscita per la sezione di anglistica) Dipartimento di Filologia, Letteratura e Linguistica Università di Pisa	2015-2019
Membro della Giunta del Dipartimento di Filologia, Letteratura e Linguistica Università di Pisa	2016-2017
Membro della Commissione Ricerca del Dipartimento di Filologia, Letteratura e Linguistica Università di Pisa	2019-2020
Membro della Giunta del Dottorato in Discipline Linguistiche e Letterature Straniere con funzioni di segretaria Università di Pisa	2020 - 2023
Membro della Giunta del Master in “Comunicazione Professionale in Ambito Internazionale e Interculturale” (ComPInt)	2021 - presente
Membro della commissione scientifica per lo sviluppo dei test di idoneità linguistica in lingua inglese (B1, B2, C1) per apprendenti con e senza BES per il Centro Linguistico di Ateneo Università di Pisa	2022 – presente
Coordinatrice dell’unità di ricerca presso l’Università di Pisa del Centro di Ricerca Interuniversitario CLAVIER.	2023 – presente
Membro del Consiglio del CECIL (<i>Centro di Eccellenza per il Contrasto all’Impoverimento Linguistico</i>)	2023 – presente
Membro della Commissione Orario del Dipartimento di Filologia, Letteratura e Linguistica	2023 - presente
Direttrice del Percorso di formazione iniziale dei docenti delle scuole secondarie di primo e secondo grado per la classe AB22 (Lingua e cultura inglese)	2024 - presente
Membro del Consiglio del <i>Teacher and Learning Centre</i> dell’Università di Pisa	2024 – presente
Membro del Comitato Scientifico di CECIL Scuola	2024 – presente
Referente dipartimentale per l’inclusione degli studenti e delle studentesse con bisogni educativi speciali	2024 – presente
Membro della Commissione AQ del Dipartimento di Filologia, Letteratura e Linguistica	2024 – 2026
Delegata per la Terza Missione (Public Engagement e Valorizzazione delle Conoscenze) del Centro Linguistico di Ateneo	2024 – presente
Coordinatrice della Promozione della cultura della partecipazione e del rispetto dell’uguaglianza e delle differenze	2025 - presente
RESEARCH PROJECTS	
<i>LINGUATEL: Progetto telematico di lingua e mediazione interlinguistica</i> Progetto PRIN Coordinatrice unità locale – Prof.ssa Lavinia Merlini Barbaresi	2002-2004
<i>Glossari, Dizionari, Corpora: Lessicologia e Lessicografia delle Lingue Europee</i> (Glossaries, Dictionaries, Corpora: Lexicology and Lexicography in European Languages) Progetto PRIN Coordinatrice unità locale - Prof.ssa Marcella Bertuccelli Papi	2004-2006

<i>CEFR Extended Set of Illustrative Descriptors: Focus on Mediation</i> (Coordinatrice unità locale) PI: Brian North (Head of Academic Development for Eurocentres)	2015
<i>Pragmatic abilities and dyslexia: Impact on foreign language acquisition</i> (PI e Project design) Progetto finanziato dal Centro Linguistico di Ateneo (Con dott.ssa Sabrina Nocchetti)	2016 -2017
<i>Pragmatic efficiency and L1 and L2 text comprehension in typically-developing young adults and young adults with dyslexia</i> (Project design e partecipante) Progetto di Ricerca di Ateneo PI: Prof. ssa Silvia Bruti	2017-2019
<i>Knowledge dissemination across media in English: continuity and change in discourse strategies, ideologies, and epistemologies.</i> Progetto PRIN Coordinatrice dell'unità locale - Prof.ssa Belinda Crawford Camiciottoli.	2017-2019
<i>The informalisation of English language learning through the media: language input, learning outcomes and sociolinguistic attitudes from an Italian perspective.</i> Progetto PRIN Coordinatrice unità locale – Prof.ssa Silvia Bruti	2022-2025
<i>Denominazione rapida e processi di lettura in L1 e lingue seconde / straniere in giovani adulti con e senza disturbi dell'apprendimento.</i> (Coordinatrice) Laboratorio di ricerca finanziato dal Centro di Eccellenza CECIL (Dipartimento di Filologia, Letteratura e Linguistica – Università di Pisa)	2024-2025
ATTIVITÀ EDITORIALE	
Membro del Comitato Editoriale “Education, Language and Communication Studies”, Università di Roma “Foro Italico”	2020 – presente
<i>METBIB - The online Bibliography of Metaphor and Metonymy</i> (John Benjamins Publishing Company).	2012-2013
Membro dello Staff Editoriale della serie “Insights. The English Bookshelf”, Emil di Odoya Bologna	2020 - 2022
Review Editor nel Comitato Editoriale di <i>Multimodality of Communication</i> (Speciality section of <i>Frontiers in Communication</i>)	2021 – presente
Membro del Comitato Editoriale della serie “Insights. The English Bookshelf”, Emil di Odoya Bologna	2023 - present
Revisore per numerosi editori e riviste scientifiche italiane and internazionali (es., <i>ESP Across Cultures</i> , <i>ESP Today</i> , <i>Lingue e Linguaggi</i> , <i>Folia Linguistica</i> , <i>Anglistica</i> , <i>Iperstoria</i> , <i>Pragmatics</i> , Routledge, IGI Global)	

PUBBLICAZIONI

MONOGRAFIE

- Sun, Sea, Sex and the Unspoilt Countryside. How the English language makes tourists out of readers*, Pari: Pari Publishing, 2006
- "I reckon I know how Leonardo da Vinci must have felt..." Epistemicity, evidentiality and English verbs of cognitive attitude*, Pari: Pari Publishing, 2007
- Sun, Sea, Sex and the Unspoilt Countryside. How the English language makes tourists out of readers*, Third revised and extended edition, Pari: Pari Publishing, 2023

TRADUZIONI CON INTRODUZIONE CRITICA

- L'inglese come lingua globale*, Italian translation of D. Crystal's *English as a Global Language* with Critical Introduction, Pari Publishing, 2009

CURATELE DI VOLUMI E NUMERI SPECIALI DI RIVISTE SCIENTIFICHE

- (con M. Bertuccelli Papi e S. Masi), *Lexical complexity: theoretical assessment and translational perspectives*, Plus Pisa University Press, 2007
- (con R. Raus e C. Flinz), *La guida turistica: luogo d'incontro tra lessico e immagini dei Beni Culturali*, Firenze University Press, 2017
- (con V. Bonsignori e E. Mattiello) *Worlds of Words: Complexity, Creativity and Conventionality in English Language, Literature and Culture (Volume 1)*, Pisa University Press, 2019
- (con S. Nocetti) *A linguistic approach to the study of dyslexia*, Multilingual Matters, 2022
- (con S. Nocetti e N. Simi) *Pragmatic efficiency and text comprehension in L1 and L2 spoken and written communication*, special issue of *Lingue e Linguaggi*, vol. 54, 2022
- (con F. Bianchi, S. Bruti e E. Manca), *Popularizing, Disseminating and Rewriting for Young Audiences*, special issue of *Token*, 2022

ARTICOLI IN RIVISTA E CAPITOLI IN VOLUMI

- "Modulating Attitudes via Adverbs: a cognitive-pragmatic approach to the lexicalization of epistemological evaluation". In M. Bertuccelli Papi (ed.), *Studies in the semantics of lexical combinatory patterns*, Pisa: Plus Pisa University Press, 213-278, 2005
- "Translation as a vantage point for the linguist: a case study from the investigation of lexical complexity", *Translation Studies in the New Millennium: An International Journal of Translation and Interpreting*, 4, 47-58, 2006
- "Translating English verbs of cognitive attitude into Italian: the difficulties of mapping two apparently equivalent complex systems". In M. Bertuccelli Papi, G. Cappelli, and S. Masi (eds), *Lexical complexity: theoretical assessment and translational perspectives*, Pisa: Plus Pisa University Press, 177-201, 2007
- (con M. Bertuccelli Papi e S. Masi), "Introduction". In M. Bertuccelli Papi, G. Cappelli, e S. Masi (eds), *Lexical complexity: theoretical assessment and translational perspectives*, Pisa: Plus Pisa University Press, 7-11, 2007
- "The translation of tourism-related websites and localization: problems and perspectives", in A. Baicchi (ed.), *Voices on Translation, RILA Rassegna Italiana di Linguistica Applicata*, 97-115, 2007
- "Let's assume it is both conceptual and procedural... A hypothesis about the information encoded by verbs of cognitive attitude". In R. Mairal (ed.), *Actas del XXIV Congreso Internacional AESLA. Aprendizaje de lenguas, uso del lenguaje y modelación cognitiva: perspectivas aplicadas entre disciplina*, Madrid: UNED, 1213-1219, 2008

- "Antonymy and verbs of cognitive attitude: When know is the opposite of think and believe". 2008
In M. Bertuccelli Papi, S. Bruti, e A. Bertacca (eds.), *Threads in the complex fabric of language. Linguistic and literary studies in honour of Lavinia Merlini*, Pisa: Felici Editore, 529-546.
- "Expats' Talk: Humour and irony in an expatriate's travel blog", *Textus, XXI, Special Issue on Humour*, edited by Delia Chiaro and Neal Norrick, 9-26. 2008
- "Lexical Complexity. Theoretical and Empirical Aspects". In L. Pinnavaia e N. Brownlees, *Insights into English and Germanic lexicology and lexicography: past and present perspectives*, Monza: Polimetrica International Publishers, 115-127. 2010
- "Travelling in space: Spatial Representation in English and Italian Tourism Discourse", *Textus, 1/2012, Special Issue on Tourism and Tourists in Language and Linguistics*, edited by Luisanna Fodde and Georges Van Den Abbeele, 17-34. 2012
- "Travelling words: Languaging in English tourism discourse". In A. Yarrington, S. Villani and J. Kelly (eds.), *Travels and Translations, Amsterdam*, New York: Rodopi, 353-374. 2013
- "A perfect Tuscan experience': Destination image and Cultural expectations in positive travel reviews in English and Italian". In S. Bruti (ed), *Investigating the language-culture interface: English vis-à-vis Italian, RILA Rassegna Italiana di Linguistica Applicata*, Roma: Bulzoni Editore, 59-86. 2013
- (con Daniele Franceschi e Maria Ivana Lorenzetti), "Insights into the Lexicon of Vision in Domain-Specific English". In E. Carpi (ed), *Prospettive plurilingui e interdisciplinari nel discorso specialistico*, Pisa: Pisa University Press, 135-161. 2015
- (con S. Nocchetti) "Teaching specialized vocabulary to dyslexic adult second-language learners: A proposal for multimodal lexical input enhancement". In V. Bonsignori and B. Crawford Camiciottoli (eds.), *Multimodality Across Communicative Settings, Discourse Domains and Genres*, Cambridge Scholars Publishing, 37-64. 2016
- "English for Tourism: Using translated texts in the classroom to improve writing skills", *Lingue e linguaggi*, 17, 21-38. 2016
- "Popularization and accessibility in travel guidebooks for children in English", *Cultus: The Journal of Intercultural Mediation and Communication*, 68-89. 2016
- "Foreword". In R. Raus, G. Cappelli e C. Flinz, *La guida turistica: luogo d'incontro tra lessico e immagini dei Beni Culturali*, Firenze University Press, XVII-XX. 2017
- (con S. Nocchetti) "Ricerca e didattica speciale per l'inclusione. L'esperienza del corso di lingua inglese per studenti con dislessia evolutiva del Centro Linguistico dell'Università di Pisa". In G. Guaraldi, A. Valenti e E. Genovesi (eds.), *DSA: dalla scuola secondaria all'università. Percorsi per il successo formativo*, Edizioni Centro Studi Erikson, 60-76. 2018
- (con S. Nocchetti) "Blended learning and memory-training techniques for specialised vocabulary learning in adult EFL learners with dyslexia", in B. Garzelli and E. Ghia (eds.), *Le lingue dei centri linguistici nelle sfide europee e internazionali: formazione e mercato del lavoro*, ETS, 181-198. 2018
- (con S. Nocchetti, G. Arcara e V. Bambini) "Pragmatic competence and its relationship with the linguistic and cognitive profile of young adults with dyslexia", *Dyslexia*, 24, 209-306. 2018
- (con Silvia Masi) "Knowledge dissemination through tourist guidebooks: Popularization strategies in English and Italian guidebooks for adults and for children", in M. Bondi, S. Cacchiani e S. Cavalieri (eds.), *Knowledge Dissemination at a Crossroads. Genres and new media today*, Cambridge Scholars Publishing, 124-161. 2019
- "Pragmatic and lexical skills of learners with dyslexia and EFL learning", in M. M. Coppola, F. Di Blasio and S. Francesconi (eds.), *Contact Zones: Cultural, Linguistic and Literary Connections in English*, Trento University Press, 55-74. 2019

- (con V. Bonsignori e E. Mattiello) "Preface", in V. Bonsignori, G. Cappelli and E. Mattiello (eds), *Worlds of Words: Complexity, Creativity and Conventionality in English Language, Literature and Culture (Volume 1)*, Pisa University Press, 11-19. 2019
- (con V. Bonsignori) "Specialized and Culture-Bound Knowledge Dissemination through Spoken Tourism Discourse: Multimodal Strategies in Guided Tours and Documentaries", in F. Bianchi and E. Manca (eds), *Specialised language and multimedia. Linguistic and cross-cultural issues*, mono-thematic issue of *Lingue e Linguaggi*, 40, 213-239. 2020
- (con V. Bonsignori) "Developing accessibility strategies through multimodal literacy in the English for Tourism classroom", *Multimodal Communication*. 2022
- (con S. Noccetti) "Introduction", in G. Cappelli and S. Noccetti (eds.), *A linguistic approach to the study of Dyslexia*, Multilingual Matters, Bristol, 1-18. 2022
- "The Impact of Dyslexia on Lexico-Semantic Abilities: An Overview", in G. Cappelli and S. Noccetti (eds.), *A linguistic approach to the study of Dyslexia*, Multilingual Matters, Bristol, 211-239. 2022
- (con S. Noccetti, N. Simi, G. Arcara, and V. Bambini) "Dyslexia and Pragmatic Skills", in G. Cappelli and S. Noccetti (eds.), *A linguistic approach to the study of Dyslexia*, Multilingual Matters. 2022
- "Reading comprehension in young adult learners of English with and without dyslexia", in G. Cappelli *et al.*, special issue of *Lingue e Linguaggi*, 195-222. 2022
- (con S. Noccetti) "Vocabulary depth in EFL text comprehension", in G. Cappelli *et al.*, special issue of *Lingue e Linguaggi*, 223-251. 2022
- "Linguistics for children: The intermodal presentation of English grammar metalanguage in materials for young learners", in F. Bianchi *et al.*, monothematic issue of *Token*. 2022
- "The language of accessible adventure tourism", in Durán-Muñoz, I. and Jiménez-Navarro, E.L. (Eds.), *Exploring the language of adventure tourism*, Bern, Peter Lang, 35-54. 2024
- (con N. Simi) "Instagram English microlessons. A new genre for nonformal EFL learning", in Pavesi, M. and Bianchi, F. (Eds.), *In the Presence of English' Informal English Language Learning in Italy*, Special issue of *Lingue e Linguaggi*, 66, 185-218. 2024
- (con Frau *et al.*) "Ten years of using the APACS test: a multistudy cross-diagnostic analysis of pragmatic profiles and their relationship with Theory of Mind", *Phil. Trans. R. Soc.* B38020230495 <http://doi.org/10.1098/rstb.2023.0495> 2025
- "From Protest to Criminal Disruption. A Diachronic Investigation into the Framing of Climate Activism in the UK", *Iperstoria*, 26, 141-163. <https://doi.org/10.13136/2281-4582/2025.i26.1666> 2025
- "Procedural meaning in multimodal pragmatics: How emojis modulate epistemic interpretation", *Textus*, XXXIX (1), 201-220. 2026
- (con N. Simi) "Learning English Specialised Vocabulary through Informal Exposure to Special-Interest Content", *International Journal of English Linguistics*, 16(3), 36-54. 2026
- (con Bruti, S. & Simi, N.) "Compliments as supportive moves in social-media conflicts: L2 learners' recognition of English compliments". In M. Amengual-Pizarro, Y. Calvo-Benzies, & K. Jacob (Eds.), *Transforming language learning and communication across multilingual and digital contexts. Language in the Digital Age series*. Peter Lang. in press
- (con G. Vignozzi) "The invisible disability: How newspapers represent and frame dyslexia and dyslexic people the UK and Italy". In: P. Catenaccio, G. Riboni, V. Zorzi and A. Zottola (eds.), *Perspectives on Diversity and Identity in Changing Times*, Cambridge Scholars Publishing. in press

RECENSIONI

- Review of Carston, R. (2002), *Thoughts and Utterances: The Pragmatics of Explicit Communication* – The LINGUIST List 14.1934, ISSN: 1068 – 4875 2003

- Review of Jaszczolt, K. (2002), *Semantics and Pragmatics. Meaning in Language and Discourse*. The LINGUIST List 15.2397, ISSN: 1068 – 4875. 2004
- Review of Bednarek, M.(2008), *Emotion Talk across Corpora*. – The LINGUIST List, Vol-22-87, ISSN: 1068 – 4875 2011
- Review of Zheng, Y. (2012), *Dynamic Vocabulary Development in a Foreign Language* – The LINGUIST List, Vol-26-645, ISSN: 1068 – 4875. 2015

COMUNICAZIONI A INVITO

- “I reckon I know how Leonardo da Vinci must have felt... Epistemicity, evidentiality and English verbs of cognitive attitude”, Scuola Normale Superiore of Pisa. 2008
- “Tourist communication isn’t just a walk in the park... well, not always”, Máster en Estudios Ingleses y Comunicación Multilingüe e Intercultural (University of Málaga). 2012
- “Lexical Complexity: Theoretical and Empirical Aspects”, Departamento de Filología Inglesa, Francesa y Alemana (University of Málaga). 2012
- “Smoothing the way: tourist guidebooks for children in the English- and Italian-speaking world”, Conference *Tourism Across Cultures* (Università del Salento). 2016
- “Lingua inglese all’università: un’esperienza di didattica dedicata agli studenti con dislessia” IX Seminario sulle tematiche della dislessia evolutiva nell’adulto, Modena. 2016
- “Tutto il resto è disponoia... Abilità pragmatiche e apprendimento della lingua straniera in studenti adulti con dislessia”, Seminar *Nessuna vita è minuscola. Promuovere i talenti dei dislessici all’Università* (Università di Siena). 2016
- “The Impact of Dyslexia on Inferential Abilities in the EFL Classroom”, 2017 Seminar of the Italian Association of English Studies “Cultures, Literatures, and Languages in the Contact Zones” (Università di Trento). 2017
- “L’insegnamento della lingua straniera a giovani adulti con dislessia attraverso l’adattamento di strumenti riabilitativi: un’esperienza pilota presso il Centro Linguistico dell’Università di Pisa” *Disturbi Specifici dell’Apprendimento (DSA): diagnosi ed intervento dall’età evolutiva all’età adulta*, Pisa. 2017
- “Un’esperienza sul campo”, *DSA e Lingue Straniere tra Scuola e Università: Istruzioni per l’Uso*, (Università di Napoli “Federico II”). 2019
- “Teaching spoken languages for tourism through project work and authentic clips: A pilot study” *Irish Association for Applied Linguistics*, Webinar online. 2021
- “Culture-bound knowledge dissemination in spoken tourism discourse” (Università di Trento) 2022
- “Multimodalità e didattica dell’inglese per scopi speciali”, Conference *Multimodalità. Prospettive interdisciplinari tra letteratura e linguistica* (Università di Pisa) 2023
- “Congratulations! You are the new Tuscany! How tourism discourse circulates values without description”, *Destination Italy: Narratives, translation and tourism discourse across time*, Università del Salento, Lecce, 27-28 February 2026. 2026

COMUNICAZIONI A CONVEGNI

- English and Italian verbs of cognitive attitude*
Lexical Complexity and Translation, Pisa 2006
- Let’s assume it is both conceptual and procedural... A hypothesis about the information encoded by verbs of cognitive attitude*
XXIV Congreso Internacional AESLA, Madrid 2006

- Lexical Complexity: Theoretical considerations and Lexicographic Implications* 2006
Glossari, Dizionari, Corpora: Lessicologia e Lessicografia delle Lingue Europee, Gargnano del Garda (BS)
- Insights into the lexicon of vision in domain specific English* (with Daniele Franceschi and Maria Ivana Lorenzetti) 2007
Lexicology and lexicography of domain-specific languages, Palermo.
- Antonymy and verbs of cognitive attitude: when know is the opposite of think and Believe* "Lexical Contrast in Discourse", 10th International Pragmatics Conference, Gothenburg. 2007
- The texture of thought: a corpus-based study in lexical pragmatics* (con Marcella Bertuccelli Papi) 2007
10th International Pragmatics Conference, Gothenburg
- Travelling words: Languaging in English tourism discourse* 2008
British Academy Colloquium 3: Translations and Travels. In *Medias Res: British-Italian Cultural Transactions*, Pisa
- Spatial representation in English and Italian guidebooks* 2009
XXIV Convegno AIA, Challenges for the 21st Century: Dilemmas, Ambiguities, Directions, Roma
- Epistemic verbs and the procedural/conceptual issue* 2010
Metaphor, Lexical Pragmatics and Relevance Theory, Pisa
- Languaging and the construction of Italianness* (with Daniele Franceschi) 2012
Intercultural Communication: Examples from English and Italian, Pisa
- Narratives in post-trip genres of tourism discourse* 2013
XXVI AIA Conference, Parma
- The translated text in the English for tourism classroom* 2014
CLAVIER 14, Milano
- Working with parallel and comparable corpora in the English for tourism classroom* 2015
BAAL Language Learning and Teaching SIG, Edinburgh
- Knowledge dissemination through tourist guidebooks: Mind the gap between adults' and children's* (with Silvia Masi) 2015
CLAVIER 15, Modena
- Children travelling: a fresh look on the tourist experience* 2016
CERLIS 2016, Bergamo
- Blended learning and memory-training techniques for specialized vocabulary learning in adult EFL learners with dyslexia*, (with Sabrina Noccetti) 2017
X Convegno Nazionale AICLU 2017, Università per Stranieri di Siena, Siena
- The role of morphological and lexical semantic processing in reading comprehension tasks in learners of English with or without dyslexia*, (con Sabrina Noccetti), XXVIII A.I.A. Conference, Worlds of Words: Complexity, Creativity, and Conventionality in English Language, Literature and Culture (Università di Pisa). 2017
- Effects of different patterns of exposure to multimodal lexical input in vocabulary teaching to learners with dyslexia*", Vocabulary development and use across diverse contexts, BAAL Vocab SIG conference 2018 (University College London). 2018
- Teaching spoken English for tourism through project work and authentic clips: A pilot study* (with V. Bonsignori), Taking Risks in Applied Linguistics, BAAL 2018, (University of York). 2018
- Specialized and culture-bound knowledge dissemination through spoken tourism discourse: Multimodal strategies in guided tours and documentaries*" (con V. Bonsignori), Specialised discourse and multimedia: Linguistic features and translation issues (Università del Salento). 2019

<i>Ampiezza e profondità lessicale in inglese lingua straniera e comprensione inferenziale di testi da parte di apprendenti con dislessia evolutiva</i> (con S. Nocchetti), Efficienza pragmatica e comprensione in L1 e L2 in giovani adulti normolettori e con dislessia, (Università di Pisa).	2019
<i>Developing Accessibility Strategies through Multimodal Literacy in the English for Tourism Classroom</i> (con V. Bonsignori), CLAVIER 2019 "Knowledge Dissemination and Multimodal Literacy: Research Perspectives on ESP in a Digital Age, (Università di Pisa).	2019
<i>Popularizing tradition and innovation for children</i> , Seminar Convenor con Elena Manca, XXX A.I.A. Conference "Experiment and Innovation: Branching Forwards and Backwards", Catania, 15-17 settembre.	2022
<i>Multimodalità e didattica dell'inglese per scopi speciali</i> ", Giornata di Studi Multimodalità: prospettive interdisciplinari tra letteratura e linguistica, Pisa, 6 marzo.	2023
<i>The invisible disability" Media representations and attitudes towards dyslexia and people with dyslexia in the UK and Italy</i> (con Gianmarco Vignozzi), Corpus Linguistics Conference 2023, Lancaster (UK).	2023
<i>From protest to criminal disruption: A diachronic investigation of the representation of climate activism in two British quality newspapers</i> , CLAVIER 2023, Framing nature: discourses past and present of nature and the environment- A sustainability perspective, Milano, 22-24 novembre.	2023
<i>On the construction of dyslexia in the media. A diachronic and cross-cultural study</i> , Languaging Diversity, Torino, 14-16 dicembre.	2023
<i>Informal exposure to audiovisual special-interest content and receptive specialised vocabulary knowledge in literal and figurative contexts</i> (con Nicoletta Simi), The informalization of English language learning through the media - Mid-project international conference and roundtable, Lecce, 8-9 febbraio.	2024
<i>Pragmatic Development in Digital Spaces: Compliments and Non-formal L2 English Learning on Social Media</i> , (con S. Bruti e N. Simi), 42nd International Conference of the Spanish Association of Applied Linguistics (AESLA), UIB, Palma de Mallorca, Spain, 2-4 aprile.	2025
<i>Effetti della RAN sulla comprensione del testo. Risultati preliminari di una ricerca sull'inglese L2.</i> (con S. Nocchetti), Denominazione rapida e processi di lettura in L1 e lingue seconde / straniere in giovani adulti con e senza disturbi dell'apprendimento, Università di Pisa, Pisa, 29 gennaio.	2026
ORGANIZZAZIONE CONVEGNI	
<i>L'acquisizione delle lingue straniere nell'adulto</i> Centro Linguistico d'Ateneo, Università di Pisa (Comitato Scientifico).	2014
<i>English for Specific Purposes and Tourism Discourse</i> Unità di Ricerca sui Linguaggi Specialistici, Centro Linguistico d'Ateneo, Università di Pisa (Comitato Scientifico e Organizzatore).	2014
<i>CLIL: perché? per chi? come?</i> Centro interdipartimentale per l'Aggiornamento, la Formazione e la Ricerca Educativa Centro Linguistico dell'Università di Pisa. Università di Pisa (Comitato Scientifico).	2015
<i>La guida turistica come luogo d'incontro tra lessico e immagini dei Beni Culturali</i> Convegno organizzato dai gruppi di ricerca "Il lessico dei Beni Culturali" and "UDRILS" Università di Pisa (Comitato Scientifico e Organizzatore).	2015
<i>Dislessia e apprendimento della lingua inglese</i> Research Group on Dyslexia and Foreign Languages (GRIDELS), Centro Linguistico Università di Pisa (Comitato Scientifico e Organizzatore).	2015

<i>International Conference Special Needs in a Multimodal World: Research and Practice in Higher Education (snemHE17)</i> Universitat Jaume I, Castelló, Spagna (Comitato Scientifico)	2017
<i>La dislessia nella prospettiva linguistica: dalla frase al testo</i> Invited speaker: Francesca Santulli (IULM). GRIDELS, Centro Linguistico, Università di Pisa (Comitato Scientifico e Organizzatore)	2017
<i>Inclusive practices in teaching languages to students with learning difficulties</i> Invited speaker: Judith Kormos (University of Lancaster). GRIDELS, Centro Linguistico, Università di Pisa (Comitato Scientifico e Organizzatore).	2017
<i>XXVIII A.I.A. Conference, Worlds of Words: Complexity, Creativity, and Conventionality in English Language, Literature and Culture</i> Università di Pisa (Comitato Organizzatore).	2017
<i>Vocabulary and reading comprehension</i> Invited speaker: Kate Cain (University of Lancaster). Funded by the project PRA 2017-2018 "Efficienza pragmatica e comprensione di testi in L1 e L2 in giovani adulti normolettori e dislessici". Università di Pisa (Comitato Scientifico e Organizzatore)	2018
<i>Efficienza Pragmatica e Comprensione in L1 e L2 in giovani adulti normolettori e con dislessia</i> Università di Pisa (Comitato Scientifico e Organizzatore)	2019
<i>Using Eye-Tracking to Investigate Language learning</i> Invited speaker: Ana Pellicer-Sanchez (University College London). Funded by the PhD Programme in Linguistics and Foreign Languages and Literatures Università di Pisa (Comitato Scientifico e Organizzatore)	2019
<i>Knowledge Dissemination and Multimodal Literacy: Research Perspectives on ESP in a Digital Age. CLAVIER 2019</i> , Università di Pisa (Comitato Scientifico e Organizzatore)	2019
<i>Giornate del Dottorato – Yearly Seminar organised by the PhD Programme in Discipline Linguistiche e Letterature Straniere (Comitato Organizzatore), 11-12 febbraio, Università di Pisa.</i>	2021
<i>Pisa Centrale – Giornata in Memoria di António Fournier</i> 21 maggio, Università di Pisa (Comitato Scientifico e Organizzatore, con M. Lupetti and V. Tocco).	2021
<i>Giornate del Dottorato – Yearly Seminar organised by the PhD Programme in Discipline Linguistiche e Letterature Straniere (Comitato Organizzatore), 14-15 febbraio, Università di Pisa.</i>	2022
<i>La complessa forma del senso. Giornata in onore di Marcella Bertuccelli.</i> Università di Pisa. (Comitato Scientifico e Organizzatore)	2023
<i>Reading Comprehension Skills in L1 and L2. The challenges we face.</i> (Comitato Scientifico e Organizzatore)	2023
<i>10th International Conference of Intercultural Pragmatics</i> (Comitato Scientifico e local Chair)	2024
<i>Denominazione rapida e processi di lettura in L1 e lingue seconde / straniere in giovani adulti con e senza disturbi dell'apprendimento</i> , Università di Pisa, 29 gennaio (Comitato Scientifico e Organizzatore)	2026

ATTIVITÀ DIDATTICA

VISITING

Visiting Lecturer – Italian 204-304 University of Chicago – Faculty of Romance Languages and Literatures	2001
---	------

CORSI DI LAUREA TRIENNALI

Lingua e traduzione inglese 2 Corso di Laurea Triennale in Lingue e Letterature Straniere Università di Pisa	2009-2010
Lingua inglese 2 Corso di Laurea Triennale in Lettere Università di Pisa	2012-2017
Lingua e traduzione inglese 3 Corso di Laurea Triennale in Lingue e Letterature Straniere Università di Pisa	2006-2008 2014 - presente
Lingua inglese per il turismo 1 e 2 Laurea Triennale in Scienze del Turismo Università di Pisa – Campus Lucca	2006 - present
Business English for Tourism Laurea Triennale in Scienze del Turismo Università di Pisa – Campus Lucca	2006-2007
Lingua inglese per Scienze Politiche Laurea Triennale in Scienze Politiche e Scienze del Servizio Sociale University of Pisa	2020 2026
English for Learners with Dyslexia Centro Linguistico di Ateneo University of Pisa	2015-2020

CORSI DI LAUREA MAGISTRALI

Lingua e linguistica inglese 1 e 2 Laurea Magistrale in Letterature Euro-Americane Università di Pisa	2004-2009
English for Tourism Laurea Magistrale in Progettazione e gestione del turismo mediterraneo Università di Pisa – Campuslucca	2011-2012 2020-present
Inglese per le Scienze sociali Corso di laurea magistrale in Sociologia e Gestione del Servizio Sociale Università di Pisa	2022
Lingua inglese 1 Laurea magistrale in Linguistica e traduzione (<i>Curriculum Linguistico</i>) Università di Pisa	2022

CORSI DOTTORALI

Seminari e lezioni per gli studenti e le studentesse del Dottorato in Discipline Linguistiche e Letterature Straniere (Università di Pisa)	
“Multimodality and accessibility of meaning in tourism discourse”	2016
“Misurare e valutare la competenza linguistico-comunicativa: la dimensione lessicale. Input lessicale e apprendimento del lessico in L2.”	2019
“Cross-curricular round-table – Prototypes and categories”	2020

FORMAZIONE INSEGNANTI

Methodologies in EFL Teaching 1 and 2 TFA e Percorsi abilitanti Università di Pisa, Firenze e Siena	2012-2015
---	-----------

“Teaching English to Learners with Dyslexia” EFL Teachers’ Training Course “Apprendimento, insegnamento e uso dell’inglese oggi: proposte metodologiche” (Università di Catania, sede di Ragusa)	2019
“Teaching English to learners with dyslexia: best practices and evidence-based approaches” EFL Teachers’ Training Course “La classe di lingua e civiltà inglese: Contenuti, strumenti e metodi” (Università di Pisa)	2019
SUPERDIGITAL – BES e Lingue Straniere Foreign Language Teacher’s Training Course “Teaching foreign languages to Learners with Specific Learning Difficulties” (11 hours) – PON funded by Regione Toscana.	2022
Teaching Reading Comprehension Percorso formazione abilitante PF60 - classe AB22	2024-presente

SUPERVISIONE TESI

TESI TRIENNALI

“The written interview as a non-conversational genre” di E. Moncini, (Laurea in Lingue e Letterature Europee)	2008
“Analisi conversazionale di interviste televisive in Inglese e Italiano: organizzazione della struttura tra cooperazione e disaccordo” di A. Martini, (Laurea in Lingue e Letterature Europee)	2008
“The Cooperative Principle in the new millenium” di G. Angelinelli (Laurea in Lingue e Letterature Straniere)	2013
“Space and Spatiality in Tourist Guidebooks” di C. Vissani (Laurea in Lingue e Letterature Straniere)	2013
“African American Vernacular English. Analisi e confronto tra la versione originale e italiana della pellicola “The Help”” di L. Gonnella, (Laurea in Lingue e Letterature Straniere)	2013
“Facebook e Twitter: una nuova forma di diario di viaggio” di M. Vangelisti, (Laurea in Lingue e Letterature Straniere)	2014
“Language and social class awareness” di L. Fredianelli, (Laurea in Lingue e Letterature Straniere)	2014
“Humour in ‘Very Good Jeeves’”, di S. Bezzini, (Laurea in Lingue e Letterature Straniere)	2014
“Inglese come lingua franca: le strategie comunicative interculturali” di M. Di Michelis (Laurea in Lingue e Letterature Straniere)	2015
“Tabù linguistico e humour nella traduzione audiovisiva di Four Weddings and a Funeral and Sex and the City”, di L. Pellegrini, (Laurea in Lingue e Letterature Straniere)	2015
“Fonosimbolismo e letteratura per l’infanzia in inglese e in italiano”, di G. Antonioni, (Laurea in Lingue e Letterature Straniere)	2016
“Guide turistiche per l’infanzia: un’analisi linguistica e di genere”, di A. Daretti, (Laurea in Lingue e Letterature Straniere)	2016
“Official National Tourist Websites: A Multimodal Analysis”, di A. Simonetti (Laurea in Lingue e Letterature Straniere)	2016
“Le guide turistiche per bambini: un’analisi intralinguistica e interlinguistica”, di V. Perrella, (Laurea in Lingue e Letterature Straniere)	2016

"Il linguaggio del turismo e le guide turistiche: italiano e inglese a confronto", di S. Ramagini, (Laurea in Lingue e Letterature Straniere)	2017
"Solidarity in President Obama's speeches and remarks: a deep analysis through Appraisal theory and Pragmatics", di O. Pasquali, (Laurea in Lingue e Letterature Straniere)	2017
"Comunicazione turistica e multimodalità: un case study su documentari e filmati amatoriali", di G. Cullia, (Laurea in Lingue e Letterature Straniere)	2017
"Divergenze linguistiche e metodologiche nelle guide museali per bambini", di M. Eliseo, (Laurea in Lingue e Letterature Straniere)	2017
"Effetto della ripetizione dell'input lessicale in apprendenti di inglese dislessici e a sviluppo tipico", di L. Benevento, (Laurea in Lingue e Letterature Straniere)	2018
"Inference-making abilities and reading comprehension in L1 and L2: An experimental case study with EFL learners with dyslexia", di F. Todde, (Laurea in Lingue e Letterature Straniere)	2018
"Vocabulary learning in young adults with dyslexia: A pilot study on textual enhancement", di E. Betti, (Laurea in Lingue e Letterature Straniere)	2018
"Asian Englishes: A study of the presence of English in Southeast and East Asia", di E. Gimutao, (Laurea in Lingue e Letterature Straniere)	2018
"Materiali per l'insegnamento dell'inglese ad apprendenti con dislessia", di M. Mano, (Laurea in Lingue e Letterature Straniere)	2018
"Reading processes in L1 and L2", di L. Bellandi, (Laurea in Lingue e Letterature Straniere)	2018
"Il linguaggio specialistico del turismo: strategie linguistiche e promozione nelle brochure in inglese e italiano", di I. Fattorelli, (Laurea in Lingue e Letterature Straniere)	2019
"Brexit means Food and Drink Idioms. Studio sulle espressioni idiomatiche legate al lessico alimentare nel contesto politico della Brexit", di G. Casani, (Laurea in Lingue e Letterature Straniere)	2019
"Imparare la lingua inglese all'estero: il ruolo della lingua nativa in un ambiente plurilingue", di C. Bellucci, (Laurea in Lingue e Letterature Straniere)	2020
"Colour terms and colour idioms: From literal to figurative meaning", di M. Zito, (Laurea in Lingue e Letterature Straniere)	2020
"Verbal and Non-Verbal Features of Stand-Up Comedy", di B. Russo, (Laurea in Lingue e Letterature Straniere)	2020
"Dislessia evolutiva e materiali per la didattica della lingua inglese: ostacoli e opportunità per la formazione in lingua straniera", di F. Pizzi, (Laurea in Lingue e Letterature Straniere)	2020
"Dyslexia and foreign languages: Is learning possible?", di G. Bertellotti, (Laurea in Lingue e Letterature Straniere)	2020
"A Pragmatic Analysis of Joe Biden's and Donald Trump's 2020 Presidential Nomination Acceptance Speeches", di C. Lavorati, (Laurea in Lingue e Letterature Straniere)	2021
"Doppiaggio e sottotitolazione nella serie televisiva Peaky Blinders", di E. Orsini, (Laurea in Lingue e Letterature Straniere)	2021
"ELF e comunicazione interculturale. Studio di un micro-corpus di chat WhatsApp", di C. Lulli (Laurea in Lingue e Letterature Straniere)	2021

"On Boris Johnson's statement on Covid-19: A cross-cultural study of the ways in which it was reported and commented", di A. Sbrana (Laurea in Lingue e Letterature Straniere)	2021
"Qualitative analysis of streaming platforms' advertisements on social media", di P. Cortopassi (Laurea in Lingue e Letterature Straniere)	2021
"Gender and humour: A case study and its reception" di V. Carmignani (Laurea in Lingue e Letterature Straniere)	2021
"Humanity: il Black Humour di Ricky Gervais" di L. Terreni (Laurea in Lingue e Letterature Straniere)	2021
"Some of my best friends are black: il linguaggio del colour-blind racism nei talk shows americani degli anni '80 e '90" di M. Pinna (Laurea in Lingue e Letterature Straniere)	2022
"Humour in <i>Friends</i> : A pragmatic approach to the sitcom" di A. Carbonaro (Laurea in Lingue e Letterature Straniere)	2022
"Anglicism in the Italian dubbing of the series <i>13 Reasons Why</i> and <i>The Kominsky Method</i> " di E. Rossi, (Laurea in Lingue e Letterature Straniere)	2022
"La presupposizione: un mezzo di persuasion nel mondo pubblicitario" di D. Pardini (Laurea in Lingue e Letterature Straniere)	2022
"Inclusive language in translation. Some solutions for the Italian translation of <i>We should all be feminists</i> ", di C. Ciurli, (Laurea in Lingue e Letterature Straniere)	2022
"Personal deixis in American victory speeches (1980 - 2020). A corpus-assisted analysis of deictic forms referring to the speaker" di V. Limosani (Laurea in Lingue e Letterature Straniere)	2022
"Neuroni specchio e apprendimento delle lingue straniere" di A. Lo Monaco (Laurea in Lingue e Letterature Straniere)	2022
"English L1 and ELF: Misunderstandings derived from linguistic and pragmatic mistakes, internet and social media" by D. Aliaj (Laurea in Lingue e Letterature Straniere)	2022
"L'immagine turistica delle Maldive nelle riviste di viaggi online", di K. Prifti, (Laurea in Lingue e Letterature Straniere)	2022
"Accessible adventure tourism and its facets", di C. Ciato (Laurea in Lingue e Letterature Straniere)	2023
"Insights into online tourism communication in the age of Covid-19", di D. Coniglio (Laurea in Lingue e Letterature Straniere)	2023
"Linguistic relativity and expressing emotions", di S. Grassi (Laurea in Lingue e Letterature Straniere)	2023
"Humour in guided tours", di S. Serafini (Laurea in Lingue e Letterature Straniere)	2023
"Pauses and disfluencies in three Scottish guided tours of the city of Edinburgh", di M. Sali (Laurea in Lingue e Letterature Straniere)	2023
"Italy through the eyes of international travel blogs: a linguistic analysis" di A. Menocci (Laurea in Lingue e Letterature Straniere)	2023
"La rappresentazione dello spazio in bambini bilingui inglese - italiano: un confronto tra la spaziale in L1 e in L2", di C. Arre (Laurea in Lingue e Letterature Straniere)	2024
"Analisi linguistica delle formule di trasferimento, transizione e cautela nei tour guidati" di L. Bacciardi (Laurea in Lingue e Letterature Straniere)	2024
"Syntactic ambiguity resolution at different proficiency levels: Italian ESL students down the garden path", di G. Battaglia (Laurea in Lingue e Letterature Straniere)	2024

"Anglismi nella stampa italiana: analisi di un corpus sul diritto allo studio.", di V. Casabianca (Laurea in Lingue e Letterature Straniere)	2024
"Il black humour e la moralità: analisi della teoria della violazione benigna nella serie I Griffin", di N. Fiorentini (Laurea in Lingue e Letterature Straniere)	2024
"La pragmatica nelle competenze linguistico-comunicative: un'indagine sui saluti della lingua inglese", di L. Ciannelli (Laurea in Lingue e Letterature Straniere)	2025
"Ideological Presuppositions in Populist Rhetoric: A Pragmatic Analysis of Donald Trump's Political Discourse", di G. Rinollo (Laurea in Lingue e Letterature Straniere)	2025
"Love in Pop Music: A Gendered Perspective", di F. Volpi (Laurea in Lingue e Letterature Straniere)	2025
"Music in the EFL Classroom", di M. Raffaelli (Laurea in Lingue e Letterature Straniere)	2025
"Sociopragmatic Functions of Code-Switching in Informal ELF Interaction: A Case Study from an Erasmus Student Community in Groningen", di G. Vendettuoli (Laurea in Lingue e Letterature Straniere)	2025
"Gli effetti che l'apprendimento delle lingue straniere produce sul cervello umano", di M.F. Pellicci (Laurea in Lingue e Letterature Straniere)	2026
TESI MAGISTRALI	
"Il linguaggio del turismo: aspetti teorici e traduttivi" di F. Fiorentini, (Laurea Magistrale in Traduzione)	2014
"Materiali didattici per l'insegnamento dell'inglese a studenti dislessici", di N. Simi, (Laurea Magistrale in Linguistica)	2016
"Gestures and metaphors in guided tours: a multimodal analysis", di F. Perchinenna, (Laurea Magistrale in Linguistica)	2016
"La traduzione dei culturemi nella letteratura di viaggio", di S. Pucci, (Laurea Magistrale in Traduzione)	2016
"Tratti del parlato e sottotitoli per non udenti nella traduzione audiovisiva", di L. Gonnella, (Laurea Magistrale in Lingue e Letterature Euroamericane)	2016
"Dislessia evolutiva: osservazioni sul ruolo del deficit fonologico e mnemonico nell'apprendimento dell'inglese come lingua straniera", di S. DiCioccio, (Laurea Magistrale in Linguistica)	2017
"I vantaggi della didattica laboratoriale applicata all'insegnamento della lingua inglese nella scuola primaria", di C. Carducci Scienze della Formazione Primaria)	2025
"Hedging in Spoken Political Discourse: A Corpus-Assisted Analysis of Public Speeches from the 2024 U.S. Election Campaign", di V. Limosani (Laurea Magistrale in Linguistica e Traduzione)	2025
"Effetti del CLIL su motivazione e competenze in inglese nella scuola primaria: uno studio semi-sperimentale", di A. Bottari (Scienze della Formazione Primaria)	2026
TESI DOTTORALI	
"Developmental dyslexia and anaphora resolution in English L1 and L2: the effects of referent abstractness", di N. Simi (Dottorato in Filologia, Letteratura e Linguistica, Università di Pisa).	2017-2020
"Complex figures of speech: a cognitive pragmatic approach", di A. Aru, (Dottorato in Discipline Linguistiche e Letterature Straniere, Università di Pisa).	2022-2023

ALTRI INCARICHI

Membro della commissione esaminatrice per la discussione della tesi dottorale della dott.ssa 2016
Debora Ciampi "Translating Morphological Hapax Legomena: A Corpus-Assisted Study of Filmic Teen
Speech", Dottorato in *Filologia, Letteratura e Linguistica* (Pisa).

Membro della commissione esaminatrice per la discussione della tesi dottorale della dott.ssa Sara Cerutti 2023
"Il ruolo della pragmatica nella comprensione del testo scritto: indagine sulla competenza di adulti
normolettori e con disturbi specifici dell'apprendimento", Dottorato in *Lingue, culture e società moderne
e scienze del linguaggio*, Università Ca' Foscari di Venezia.

Membro della commissione esaminatrice per la discussione della tesi dottorale della dott.ssa Rita Cersosimo 2024
"Understanding metaphors in developmental dyslexia. From eye-tracking to academic text comprehension",
Dottorato in *Digital Humanities – Tecnologie Digitali, Arti, Lingue Culture e Comunicazione*, Università di Genova.

Pisa, 29 aprile 2026